



motorola

en-GB

fr
es
ro
pl
sk

motog⁷
PLUS

read me

*Caution: before using your phone, please read
the safety, regulatory and legal information
provided with your product.*

Lenovo



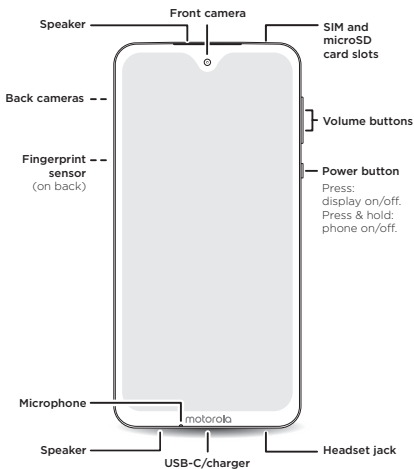
SAR

This product meets the applicable national or international RF exposure guidance (SAR guideline) when used normally against your ear or when worn or carried at a distance of 5 mm from the body. The SAR guideline includes a considerable safety margin designed to ensure the safety of all persons, regardless of age and health.

To view the SAR values for your phone, visit <https://motorola.com/sar>. To view additional SAR information on your phone, swipe up **^** > **Settings** > **System** > **Legal information** > **RF information**. To view the information on the web, visit www.motorola.com/rfhealth.

At a glance

Let's get started. We'll guide you through start-up and tell you where to find more information about your phone and its great features.



Insert the cards

Depending on the model, your phone might support using two SIM cards.

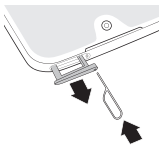
Caution: make sure you use the correct size SIM card and don't cut the SIM card.



Nano SIM

Insert the nano SIM and memory cards.

Insert the SIM tool into the tray hole to pop out the tray.



Insert the SIM card(s) with the gold contacts facing down. Insert an optional microSD card (sold separately).

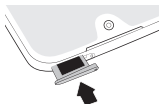
One SIM card:



Two SIM cards:



Push the tray back into your phone.



Caution: handle the tray with care to avoid bending.

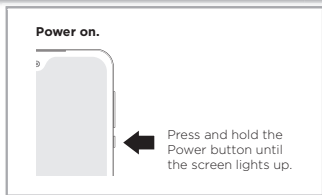
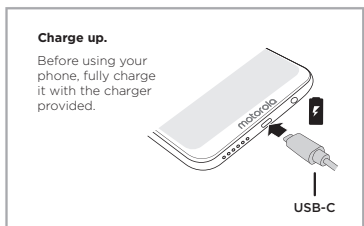


Finish up

Connect your charger to charge your phone fully, then turn on the power. Follow the screen prompts to get started.







For phones that use two SIM cards, follow the prompts to set them up.

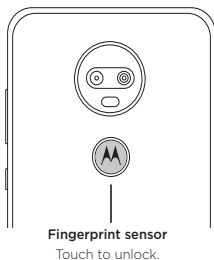
Note: your phone comes with a TurboPower™ charger for the fastest charging speeds. Use of other chargers is not recommended.



Security & convenience


Lock, unlock and more with ease.

- **Fingerprint and screen lock:** swipe up  >  **Settings** > **Security & location**.
- **Face unlock:** swipe up  >  **Settings** > **Security & location** > **Face unlock**.
- **One-button nav:** swipe up  >  **Moto** > **Moto Actions**.



Useful apps

When you're up and running, try these apps to see what you can do with your new phone.




Find it: swipe up  from the Home screen to see all your apps.

- **Moto:** explore special features designed to save you time and make your day easier. Check out display options, actions your phone can do and more.
- **Camera:** your camera takes crisp, clear photos and videos, but that's not all. See features, such as cinemagraph, portrait mode and cutout.
- **Play Music:** stream it, buy it, save it or play it. Listen and create playlists any time. And with Moto Display, you can control playback even when your phone is locked.
- **Google Chrome™:** access the Internet to shop, search, learn or just browse.
- **Gmail™:** connect to all your email accounts and manage them in one easy place.
- **Google Duo:** make and receive video or audio calls - over Wi-Fi when it's available.


Note: software updates happen frequently, so your phone may not have all the listed apps or features.

Help & more

Get answers, updates and info:

- **Help is here:** swipe up  >  **Moto Help** to learn how to use your phone and get support.
- **Get more:** get software, user guides and more at www.motorola.com/mymotog.
- **Get apps:** tap  **Play Store** to browse and download apps.
- **Join the conversation:** find us on YouTube™, Facebook™ and Twitter.

Where is my legal, safety and regulatory information?

In order to provide you with better access to this important information, we've made the materials accessible from the phone's settings menu and on the web. Review these materials prior to using your device. To access the materials from a connected phone, swipe up  > **Settings** > **System** > **Legal information** and select a topic. To access the materials on the web, visit www.motorola.com/device-legal.



Battery safety. Before assembling, charging or using your mobile device for the first time, please read the important product safety and legal information provided with your product.

If your mobile device becomes unresponsive, try a reboot - press and hold the Power button until the screen goes dark and your device restarts.

For your safety, the battery in your mobile device should only be removed by a Motorola-approved service centre or independent qualified professional. Don't try to remove or replace the battery yourself - doing so may damage the battery and could cause burning and injury. Don't crush, bend or expose your mobile device to heat or liquid. This may damage the battery and could cause burning and injury. Don't try to dry your mobile device using a microwave oven, conventional oven or dryer

Warning about high volume usage. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.



Disposal and recycling. Help do your part! Please don't dispose of mobile devices or electrical accessories (such as chargers, headsets or batteries) with your household waste. Product packaging and product guides should only be disposed of in accordance with national collection and recycling requirements. For details on approved national recycling schemes and Motorola recycling activities, go to: www.motorola.com/recycling.



Usage. This phone supports apps and services that could use a lot of data, so make sure your data plan meets your needs. Contact your service provider for details. Certain apps and features may not be available in all countries.

Regulatory information. To view the Regulatory ID (such as FCC ID) for this device, on the phone, swipe up ^ > **Settings** > **System** > **Regulatory information**, or visit www.motorola.com/device-legal.

Warranty. This product is covered by Motorola's limited warranty. To review the warranty on your phone, swipe up ^ > **Settings** > **System** > **Legal information** > **Warranty**, or visit www.motorola.com/device-legal. You may also obtain a copy of the warranty by contacting Motorola at: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service--Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Chicago, IL 60654.

Arbitration and opt-out. Except where prohibited by law, any controversy or claim arising out of or relating to any Motorola product will be resolved by binding arbitration, instead of in court, unless you opt out. To opt-out, send a written rejection notice within 30 days of purchase that includes your name, address, phone number, device and device serial number, and tells Motorola that you are rejecting this Arbitration provision to: Motorola Mobility LLC, 222



West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 or arbitrat@motorola.com. For more information on this arbitration provision, on your phone, swipe up  > **Settings** > **System** > **Legal information** > **Arbitration and opt-out**, or visit www.motorola.com/device-legal.

Legal disclaimers. Certain features, services and applications are network-dependent and might not be available in all areas; additional terms, conditions and/or charges might apply. Contact your service provider for details. All features, functionality and other product specifications, as well as the information contained in this guide, are based upon the latest available information and believed to be accurate at the time of printing. Motorola reserves the right to correct, change or modify any information or specifications without notice or obligation.

Copyright and trademarks. MOTOROLA, the stylised M logo, MOTO and the MOTO family of marks are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC. LENOVO is a trademark of Lenovo. Google, Android, Google Play and other marks are trademarks of Google LLC. microSD Logo is a trademark of SD-3C, LLC. Manufactured under licence from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. All other product or service names are the property of their respective owners.

© 2019 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.

Product ID: **moto g⁷ plus** (Model XT1965-3)

Manual Number: SSC8C45928-A

Motorola Mobility LLC
222 W. Merchandise Mart Plaza
Chicago, IL 60654
www.motorola.com



motorola

en-GB
fr
es
ro
pl
sk

motog⁷
PLUS

lisez-moi

*Attention : avant d'utiliser votre
téléphone, lisez attentivement les règles
de sécurité, informations légales et
réglementations fournies.*

Lenovo



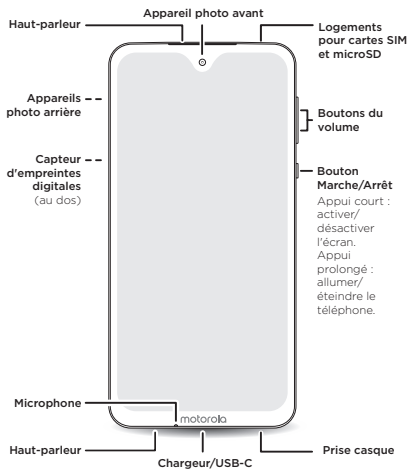
SAR

Ce produit est conforme à la norme nationale ou internationale d'exposition aux radiofréquences (norme DAS) applicable lorsque le produit est utilisé dans des conditions normales contre votre tête ou, lorsqu'il est porté, à une distance de 5 mm de votre corps. Cette norme prévoit des marges de sécurité raisonnables destinées à garantir la protection de tous les utilisateurs, quels que soient leur âge et leur état de santé.

Pour connaître les valeurs DAS de votre téléphone, rendez-vous à l'adresse <https://motorola.com/sar>. Pour afficher d'autres informations DAS sur votre téléphone, faites glisser  vers le haut, puis appuyez sur **Paramètres > Système > Informations légales > Informations sur les radiofréquences**. Pour afficher les informations sur Internet, rendez-vous à l'adresse www.motorola.com/rfhealth.

Aperçu rapide

C'est parti ! Nous allons vous guider tout au long du démarrage et vous indiquer où trouver plus d'informations sur votre téléphone et ses fonctions.



Insertion des cartes

Votre téléphone, en fonction du modèle, peut prendre en charge l'utilisation de deux cartes SIM.

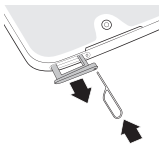
Attention : assurez-vous que la taille des cartes SIM est adaptée et ne les découpez pas.



Nano SIM

Insérez la carte nano SIM et la carte mémoire.

Insérez l'outil pour carte SIM dans le trou du logement pour l'extraire.



Insérez la ou les cartes SIM, contacts dorés vers le bas. Insérez une carte microSD (vendue séparément) en option.

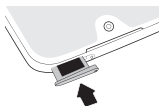
Une carte SIM :



Deux cartes SIM :



Réinsérez le logement dans votre téléphone.



Attention : manipulez le logement avec soin pour éviter de le plier.

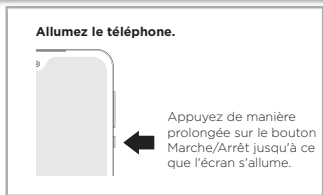
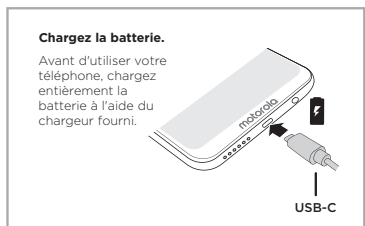


Finalisation

Connectez le chargeur pour charger entièrement votre téléphone, puis mettez celui-ci sous tension. Suivez les invites à l'écran pour commencer.

Pour les téléphones utilisant deux cartes SIM, suivez les instructions de configuration correspondantes.

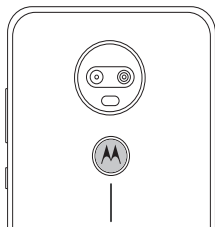
Remarque : votre téléphone est fourni avec un chargeur TurboPower™ pour des vitesses de chargement les plus rapides. L'utilisation d'autres chargeurs n'est pas recommandée.



Sécurité et confort

Verrouillez, déverrouillez, etc. en toute simplicité.


- **Empreinte digitale et verrouillage de l'écran :** faites glisser  vers le haut, puis appuyez sur  **Paramètres** > **Sécurité et localisation**.
- **Reconnaissance faciale :** faites glisser  vers le haut, puis appuyez sur  **Paramètres** > **Sécurité et localisation** > **Reconnaissance faciale**.
- **Navigation à un doigt :** faites glisser  vers le haut, puis appuyez sur  **Moto** > **Gestes Moto**.



Capteur d'empreintes
digitales
Appuyez pour déverrouiller.

Applications utiles

Lorsque vous avez votre appareil bien en main, essayez les applications ci-dessous pour vous familiariser encore davantage avec votre nouveau téléphone.

Trouver la fonction : faites glisser  vers le haut depuis l'écran d'accueil pour afficher toutes vos applications.

- **Moto :** découvrez les fonctionnalités spécifiques destinées à vous faire gagner du temps et simplifier vos journées. Examinez les options d'affichage, les actions de votre téléphone, etc.
- **Appareil photo :** votre appareil photo prend des photos et des vidéos claires et nettes, mais ce n'est pas tout. Étudiez les fonctions telles que cinémagraphe, mode portrait et découpage.
- **Play Musique :** à diffuser, à acheter, à enregistrer ou à écouter. Écoutez et créez des playlists à tout moment. Et grâce à Écran Moto, vous pouvez contrôler la lecture même lorsque votre téléphone est verrouillé.
- **Google Chrome™ :** accédez à Internet pour faire du shopping, effectuer des recherches, vous instruire ou simplement surfer.
- **Gmail™ :** connectez-vous à tous vos comptes de messagerie et gérez-les tous au même endroit.
- **Google Duo :** passez et recevez des appels audio ou vidéo via Wi-Fi lorsque disponible.


Remarque : des mises à jour du logiciel se produisant fréquemment, il se peut que votre téléphone ne dispose pas de toutes les applications ou fonctionnalités mentionnées.

Aide et plus

Obtenez des réponses, des mises à jour et des infos.

- **Aide** : faites glisser  vers le haut, puis appuyez sur  **Aide Moto** pour apprendre à utiliser votre téléphone et obtenir de l'aide.
- **Plus de ressources** : découvrez des logiciels, des guides de l'utilisateur, etc. à l'adresse www.motorola.com/mymotog.
- **Obtenir des applications** : appuyez sur  **Play Store** pour parcourir et télécharger des applications.
- **Rejoignez la conversation** : retrouvez-nous sur YouTube™, Facebook™ et Twitter.

Où puis-je trouver mes informations légales, réglementaires et de sécurité ?

Pour vous permettre d'accéder plus facilement à ces informations importantes, nous avons mis cette documentation à votre disposition à partir du menu Paramètres du téléphone et sur Internet. Consultez ces documents avant d'utiliser votre appareil. Pour accéder à la documentation à partir d'un téléphone connecté, faites glisser  vers le haut, appuyez sur **Paramètres > Système > Informations légales**, puis sélectionnez une rubrique. Pour accéder aux documents sur Internet, rendez-vous à l'adresse www.motorola.com/device-legal.



Sécurité de la batterie. Avant d'assembler, de charger ou d'utiliser votre appareil mobile pour la première fois, lisez attentivement les règles de sécurité et les informations légales fournies avec votre appareil.

Si votre appareil mobile ne répond plus, essayez de le redémarrer : appuyez de manière prolongée sur le bouton Marche/Arrêt jusqu'à ce que l'écran s'éteigne et que l'appareil redémarre.

Pour votre sécurité, la batterie de votre appareil mobile ne doit être démontée que par un agent d'un centre de réparation agréé Motorola ou un professionnel indépendant qualifié. N'essayez pas de retirer ou de remplacer la batterie vous-même, car vous risquez de l'endommager, de vous brûler ou de vous blesser. Ne détruisez pas votre appareil mobile, ne le tordez pas et ne l'exposez pas à la chaleur ou à un liquide. Vous risqueriez d'endommager la batterie, de vous brûler ou de vous blesser. N'essayez pas de sécher votre appareil mobile dans un four à micro-ondes, un four conventionnel ou un sèche-linge.


Avertissement relatif à un volume sonore élevé. Pour éviter d'endommager votre audition, n'écoutez pas votre musique à un volume élevé pendant de longues périodes.



Mise au rebut et recyclage. Participez au recyclage ! Ne jetez aucun appareil mobile ou accessoire électrique, tel qu'un chargeur, des écouteurs ou une batterie, dans votre poubelle. L'emballage du produit et les manuels doivent être mis au rebut conformément aux systèmes de collecte et de recyclage mis en place dans votre pays. Pour obtenir des informations sur les systèmes de recyclage nationaux agréés et sur les programmes de recyclage de Motorola, rendez-vous à l'adresse : www.motorola.com/recycling.



Utilisation. Les applications et services pris en charge par ce téléphone peuvent utiliser un volume de données important. Par conséquent, assurez-vous que votre forfait répond à vos besoins. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre opérateur. Certaines applications et fonctionnalités peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays.

Réglementations. Pour afficher les identifications réglementaires (telles que l'ID FCC) de cet appareil, faites glisser  vers le haut sur le téléphone, puis appuyez sur **Paramètres > Système > Réglementations**, ou rendez-vous à l'adresse www.motorola.com/device-legal.

Garantie. Ce produit est couvert par la garantie limitée de Motorola. Pour consulter la garantie sur votre téléphone, faites glisser  vers le haut, puis appuyez sur **Paramètres > Système > Informations légales > Garantie**, ou rendez-vous à l'adresse www.motorola.com/device-legal. Vous pouvez également obtenir un exemplaire de la garantie en contactant Motorola à l'adresse : Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service -- Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Chicago, IL 60654.





Arbitrage et droit de rejet. Sous réserve des interdictions légales en vigueur, toute controverse ou réclamation découlant de ou liée à tout produit Motorola sera réglée par arbitrage exécutoire et non devant un tribunal, sauf si vous exercez un droit de rejet. Pour exercer votre droit de rejet, envoyez un avis écrit de rejet, dans les 30 jours qui suivent la date d'achat, en indiquant vos nom, adresse et numéro de téléphone, en spécifiant l'appareil, le numéro de série et en indiquant à Motorola que vous rejetez cette clause d'arbitrage. Cet avis doit être envoyé à : Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 ou à : arbitrat@motorola.com. Pour plus d'informations sur cette clause d'arbitrage, faites glisser ^ vers le haut sur le téléphone, puis appuyez sur **Paramètres** > **Système** > **Informations légales** > **Arbitrage et droit de rejet**, ou rendez-vous à l'adresse www.motorola.com/device-legal.

Exclusions de responsabilité. Certains services, fonctions et applications dépendent du réseau et peuvent ne pas être disponibles dans toutes les régions. Des conditions d'utilisation et frais spécifiques peuvent s'appliquer. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre opérateur. Les fonctions, fonctionnalités, caractéristiques du produit et informations indiquées dans ce guide d'utilisation sont mises à jour et étaient exactes au moment de la mise sous presse. Motorola se réserve le droit de corriger ou modifier ces informations sans préavis ni obligation.

Droits d'auteur et marques commerciales. MOTOROLA, le logo M stylisé, MOTO et l'ensemble des marques MOTO sont des marques commerciales ou marques déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC. LENOVO est une marque commerciale de Lenovo. Google, Android, Google Play et les autres marques sont des marques commerciales de Google LLC. Le logo microSD est une marque commerciale de SD-3C, LLC. Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories. Les autres noms de produits et de services appartiennent à leurs propriétaires respectifs. © 2019 Motorola Mobility LLC. Tous droits réservés.

ID produit : **moto g7 plus** (modèle XT1965-3)
Référence du manuel : SSC8C45928-A

Motorola Mobility LLC
222 W. Merchandise Mart Plaza
Chicago, IL 60654
www.motorola.com





motorola

en-GB
fr
es
ro
pl
sk

motog⁷
PLUS

leer

Precaución: antes de usar el teléfono, lea la información legal, de seguridad y sobre normativas que se incluye con el producto.

Lenovo





SAR

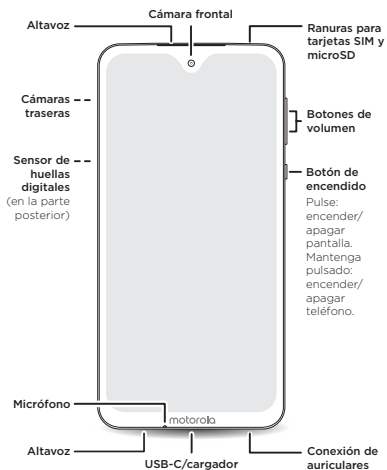
Este producto cumple las normativas sobre exposición a radiofrecuencia (CAE) nacionales e internacionales aplicables si se usa de forma normal junto a la cabeza o a una distancia de 5 mm del cuerpo al llevarlo consigo.

Las normas de la CAE incluyen un margen sustancial de seguridad concebido para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Para ver los valores CAE del teléfono, visite <https://motorola.com/sar>. Para consultar información adicional sobre los valores CAE en el teléfono, deslice hacia arriba **▲ > Ajustes > Sistema > Información legal > Información sobre radiofrecuencia**. Para ver la información en la Web, visite www.motorola.com/rfhealth.

De un vistazo

¡Empecemos! Le guiaremos por la fase de inicio y le indicaremos dónde puede encontrar más información acerca del teléfono y sus excelentes características.



Inserción de tarjetas

En función del modelo, el teléfono puede admitir el uso de dos tarjetas SIM.

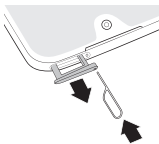
Precaución: asegúrese de que utiliza una tarjeta SIM del tamaño correcto y no la recorte.



Nano SIM

Inserte la tarjeta nano SIM y las tarjetas de memoria.

Inserte la herramienta para SIM en el orificio de la bandeja para extraerla.



Introduzca las tarjetas SIM con los contactos dorados hacia abajo. Inserte una tarjeta microSD opcional (se vende por separado).

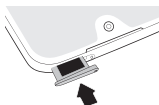
Una tarjeta SIM:



Dos tarjetas SIM:



Vuelva a introducir la bandeja en el teléfono.



Precaución: maneje la bandeja con cuidado para evitar que se doble.

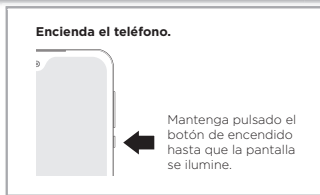


Finalización

Conecte el cargador para cargar completamente el teléfono y, a continuación, enciéndalo. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para empezar.

Para los teléfonos que utilizan dos tarjetas SIM, siga las instrucciones para configurarlos.

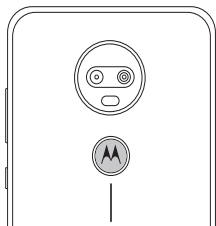
Nota: el teléfono incluye un cargador TurboPower™ para ofrecer la máxima velocidad de carga. Se desaconseja el uso de otros cargadores.



Seguridad y comodidad

Bloquee, desbloquee y mucho más con facilidad.

- **Huella digital y bloqueo de la pantalla:**
Deslice hacia arriba ^ > ⚙ **Ajustes** > **Seguridad y ubicación**.
- **Desbloqueo facial:** deslice hacia arriba ^ > ⚙ **Ajustes** > **Seguridad y ubicación** > **Desbloqueo facial**.
- **Navegación con un botón:** deslice hacia arriba ^ > 🏠 **Moto** > **Acciones Moto**.




Lector de huellas digitales

Toque para desbloquear.



Aplicaciones útiles

Cuando esté listo, pruebe estas aplicaciones para ver lo que puede hacer con su nuevo teléfono.

Vaya a: deslice hacia arriba  en la pantalla principal para ver todas sus aplicaciones.




- **Moto:** explore las características especiales diseñadas para ahorrar tiempo y facilitar su día a día. Eche un vistazo a las opciones de pantalla, las acciones que su teléfono puede hacer y mucho más.
- **Cámara:** la cámara toma fotos y vídeos nítidos y claros, pero eso no es todo. Descubra características como el modo retrato, cinematografía y recorte.
- **Play Música:** ahora puede escuchar música, comprarla, guardarla y reproducirla. Cree listas de reproducción en cualquier momento. Y con Pantalla Moto, puede controlar la reproducción incluso cuando el teléfono está bloqueado.
- **Google Chrome™:** acceda a Internet para comprar, buscar, aprender o simplemente navegar.
- **Gmail™:** conecte todas sus cuentas de correo electrónico y gestiónelas fácilmente en un solo lugar.
- **Google Duo:** realice y reciba llamadas de vídeo o audio por Wi-Fi cuando esté disponible.

Nota: las actualizaciones de software son frecuentes, por lo que puede que su teléfono no tenga todas las aplicaciones o funciones enumeradas.




Ayuda y más

Acceda a respuestas, actualizaciones e información:

- **Ayuda:** deslice hacia arriba  >  **Ayuda de Moto** para aprender a usar el teléfono y obtener ayuda.
- **Obtener más información:** puede encontrar software, guías del usuario y mucho más en www.motorola.com/mymotog.
- **Obtener aplicaciones:** toque  **Play Store** para examinar y descargar aplicaciones.
- **Unirse a la conversación:** puede encontrarnos en YouTube™, Facebook™ y Twitter.

¿Dónde puedo encontrar la información legal, sobre normativas y de seguridad?

Para ofrecerle un mejor acceso a esta importante información, puede consultar el material desde el menú de ajustes del teléfono y también en la Web. Revise este material antes de utilizar el dispositivo. Para acceder al material desde un teléfono conectado, deslice hacia arriba  > **Ajustes** > **Sistema** > **Información legal** y, a continuación, seleccione un tema. Para acceder al material en la Web, visite www.motorola.com/device-legal.



Información de seguridad sobre la batería. Antes de montar, cargar o utilizar el teléfono por primera vez, lea la información legal y de seguridad que se incluye con el producto.

Si el dispositivo móvil deja de responder, intente reiniciarlo: mantenga pulsado el botón de encendido hasta que la pantalla se apague y el dispositivo se reinicie.

Por su seguridad, la batería del dispositivo móvil solo debe extraerla un centro de servicio o profesional cualificado independiente aprobado por Motorola. No intente extraer o sustituir la batería, ya que podría dañarla e incluso producir quemaduras o lesiones. No golpee, doble o exponga su dispositivo móvil a temperaturas extremas o líquidos. Podría dañar la batería y producir quemaduras y lesiones. No intente secar el dispositivo móvil en un microondas, un horno o una secadora.

Advertencia sobre el uso de un volumen elevado. Para evitar que se produzcan posibles lesiones auditivas, no escuche a un volumen alto durante largos periodos de tiempo.



Desechado y reciclaje. ¡Colabore! No deposite su teléfono móvil o accesorios eléctricos, como cargadores, auriculares o baterías, en la basura de su casa. El embalaje y las guías de usuario deben desecharse únicamente de acuerdo con los requisitos de reciclaje y recolección nacionales. Puede encontrar información detallada acerca de los planes de reciclaje nacional aprobados y las actividades de reciclaje de Motorola en: www.motorola.com/recycling.



Uso. Este teléfono admite aplicaciones y servicios que pueden utilizar una gran cantidad de datos, por lo que le recomendamos que se asegure de que su plan de datos satisface sus necesidades. Si desea más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios. Es posible que algunas aplicaciones y funciones no estén disponibles en todos los países.

Información sobre normativas. Para consultar la identificación de normativas (como el ID de FCC) de este dispositivo, en el teléfono, deslice hacia arriba  > **Ajustes > Sistema > Información sobre normativas**, o visite www.motorola.com/device-legal.

Garantía. Este producto está cubierto por la garantía limitada de Motorola. Para consultar la garantía desde el teléfono, deslice hacia arriba  > **Ajustes > Sistema > Información legal > Garantía**, o visite www.motorola.com/device-legal. También puede obtener una copia de la garantía si se pone en contacto con Motorola en: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service -- Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Chicago, IL 60654.

Arbitraje y renuncia. Salvo en la medida que lo prohíba la ley, cualquier controversia o reclamación derivada de o relacionada con



un producto de Motorola se resolverá por medio de un proceso de arbitraje vinculante, en lugar de ante un tribunal, a menos que decida renunciar. Para renunciar, envíe un aviso de rechazo por escrito en un plazo de 30 días a partir de la compra e incluya en él su nombre, dirección, número de teléfono, dispositivo y número de serie de dispositivo, e indique a Motorola que está rechazando esta disposición sobre arbitraje a través de la dirección: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 o arbitrat@motorola.com. Para obtener más información acerca de esta disposición sobre arbitraje, en el teléfono, deslice hacia arriba  > **Ajustes > Sistema > Información legal > Arbitraje y renuncia**, o visite www.motorola.com/device-legal.

Avisos legales. Algunos servicios, funciones y aplicaciones dependen de la red y pueden no estar disponibles en todas las zonas; es posible que sean aplicables otros términos, condiciones y tarifas. Si desea más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios. Todas las funciones, características y otras especificaciones del producto, así como la información contenida en esta guía, están basadas en la información disponible más reciente y se consideran exactas en el momento de su impresión. Motorola se reserva el derecho a corregir, alterar o modificar cualquier información o las especificaciones sin previo aviso ni obligación.

Copyright y marcas comerciales. MOTOROLA, el logotipo de la M estilizada, MOTO y la familia de marcas de MOTO son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC. LENOVO es una marca comercial de Lenovo. Google, Android, Google Play y otras marcas son marcas comerciales de Google LLC. El logotipo de microSD es una marca comercial de SD-3C, LLC. Fabricado con la licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories. Todos los demás nombres de productos o servicios son propiedad de sus respectivos propietarios.

© 2019 Motorola Mobility LLC. Todos los derechos reservados.

ID de producto: **moto g7 plus** (modelos XT1965-3)

Número de manual: SSC8C45928-A

Motorola Mobility LLC
222 W. Merchandise Mart Plaza
Chicago, IL 60654
www.motorola.com



motorola

en-GB
fr
es
ro
pl
sk

motog⁷
PLUS

citește-mă

Atenție: Înainte de a vă utiliza telefonul, citiți informațiile privind siguranța, de reglementare și juridice furnizate cu produsul.

Lenovo



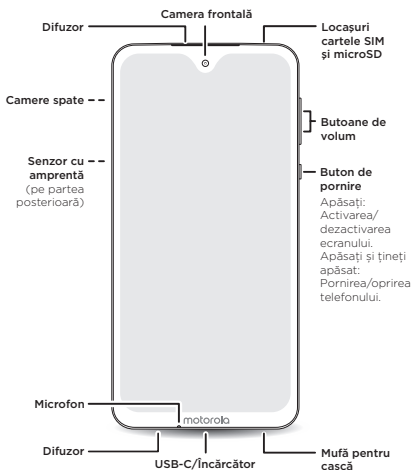
SAR

Acest produs respectă recomandările naționale sau internaționale aplicabile în privința expunerii la frecvențe radio (recomandarea SAR) atunci când este utilizat ținut normal la nivelul capului sau când este purtat ori transportat la o distanță de 5 mm de corp. Recomandarea SAR include o marjă de siguranță considerabilă, menită să garanteze siguranța tuturor persoanelor, indiferent de vârstă și starea de sănătate.

Pentru a vizualiza valorile SAR pentru telefonul dvs., vizitați <https://motorola.com/sar>. Pentru a vizualiza informații suplimentare SAR pe telefon, glisați rapid în sus la **▲ > Setări > Sistem > Informații de ordin juridic > Informații RF**. Pentru a vizualiza informațiile de pe web, vizitați www.motorola.com/rfhealth.

Prezentare rapidă

Să începem. Vă vom ghida prin procesul de pornire și vă vom oferi informații despre locul în care puteți găsi mai multe informații despre telefonul dvs. și despre caracteristicile sale minunate.



Introduceți cartelele

În funcție de model, s-ar putea ca telefonul dvs. să accepte utilizarea a două cartele SIM.

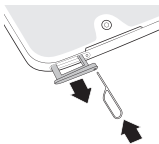
Atenție: Asigurați-vă că utilizați cartela SIM de dimensiuni potrivite și nu decupați cartela SIM.



Nano SIM

Introduceți cartela nano SIM și cartelele de memorie.

Introduceți instrumentul SIM în orificiul tăviței pentru a scoate tăvița.



Introduceți cartelele SIM cu contactele aurii orientate în jos. Introduceți o cartelă microSD opțională (vândută separat).

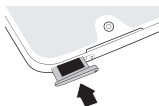
O cartelă SIM:



Două cartele SIM:



Introduceți tăvița înapoi în telefon.



Atenție: Manipulați cu grijă tăvița pentru a evita îndoirea acesteia.



Finalizați

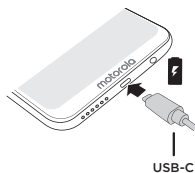
Conectați încărcătorul pentru a încărca telefonul dvs. complet, apoi porniți alimentarea. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a începe.

Pentru telefoanele care utilizează două cartele SIM, urmați indicațiile de configurare a acestora.

Observație: Telefonul dvs. este furnizat cu un încărcător TurboPower™, pentru cele mai rapide viteze de încărcare. Utilizarea altor încărcătoare nu este recomandată.

Încărcați.

Înainte de a utiliza telefonul, încărcați-l complet cu încărcătorul furnizat.









Porniți.

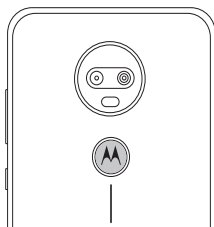


Apăsați și mențineți apăsată tasta de pornire până când afișajul se luminează.

Securitate și confort

Blocați, deblocați și faceți multe altele cu ușurință.

- **Amprentă și blocare ecran:** Glisați rapid în sus la  >  **Setări** > **Securitate și locație**.
- **Deblocare facială:** Glisați rapid în sus la  >  **Setări** > **Securitate și locație** > **Deblocare facială**.
- **Navigare cu un buton:** Glisați rapid în sus la  >  **Moto** > **Acțiuni Moto**.




Senzor cu amprentă

Atingeți pentru deblocare.



Aplicații utile

Când v-ați familiarizat cu utilizarea, încercați aceste aplicații pentru a vedea ce puteți face cu noul dvs. telefon.

Găsire: Glisați rapid în sus  de pe ecranul de pornire pentru a vedea toate aplicațiile.




- **Moto:** Explorați funcțiile speciale, concepute pentru a vă ajuta să economisiți timp și să vă faceți ziua mai ușoară. Verificați opțiunile de afișare, acțiunile pe care le poate face telefonul dvs. și multe altele.
- **Cameră:** Camera realizează fotografii și videoclipuri precise și clare, dar nu numai atât. Vedeți caracteristicile, cum ar fi modul cinematograf, modul portret și modul decupare.
- **Muzică Play:** transmiteți-o, achiziționați-o, salvați-o sau redați-o. Ascultați și creați liste de redare în orice moment. Iar cu Afișare Moto, puteți controla redarea chiar și atunci când telefonul este blocat.
- **Google Chrome™:** Accesați internetul pentru a cumpăra, căuta, învăța sau, pur și simplu, pentru a naviga.
- **Gmail™:** conectați-vă la toate conturile dvs. de e-mail și gestionați-le într-un singur loc ușor accesibil.
- **Google Duo:** efectuați și primiți apeluri video sau audio—prin Wi-Fi când această funcție este disponibilă.

Observație: Actualizările software-ului au loc frecvent, astfel încât este posibil ca pe telefonul dvs. să nu existe toate aplicațiile sau funcțiile listate.




Ajutor și altele

Obțineți răspunsuri, actualizări și informații:

- **Ajutorul se află aici:** Glisați rapid în sus  >  **Ajutor Moto** pentru a afla cum să utilizați telefonul și să obțineți asistență.
- **Obțineți mai multe:** Obțineți software, ghiduri de utilizare și multe altele accesând www.motorola.com/mymotog.
- **Obțineți aplicații:** Atingeți  **Magazin Play** pentru a naviga prin și a descărca aplicații.
- **Alăturați-vă conversației:** Găsiți-ne pe YouTube™, Facebook™ și Twitter.

Unde se află informațiile de ordin juridic, de siguranță și de reglementare?

În scopul de a vă oferi un acces mai bun la aceste informații importante, am permis accesul la materiale din meniul setărilor telefonului și de pe web. Examinați aceste materiale înainte de a utiliza dispozitivul. Pentru a accesa materialele de pe un telefon conectat, glisați în sus la  > **Setări** > **Sistem** > **Informații de ordin juridic** și selectați un subiect. Pentru a accesa materialele pe web, vizitați www.motorola.com/device-legal.



Siguranța bateriilor. Înainte de a asambla, încărca sau utiliza dispozitivul mobil pentru prima dată, vă rugăm să citiți informațiile de siguranță și juridice furnizate împreună cu produsul.

Dacă dispozitivul mobil nu mai răspunde la comenzi, încercați să îl reporniți - apăsați și mențineți apăsată tasta de pornire până când se închide ecranul, iar dispozitivul repornește.

Pentru siguranța dvs., bateria din dispozitivul mobil trebuie îndepărtată doar la un centru de service aprobat de Motorola sau de către un specialist calificat independent. Nu încercați să scoateți sau să înlocuiți singur bateria, deoarece o puteți deteriora și vă puteți provoca arsuri sau leziuni. Nu striviți, nu îndoiți și nu expuneți dispozitivul mobil la căldură sau lichide. Astfel, bateria s-ar putea deteriora și ar putea provoca arsuri și leziuni. Nu încercați să uscați dispozitivul mobil într-un cuptor cu microunde, într-un cuptor obișnuit sau într-un uscător.

Avertizare cu privire la intensitatea volumului sonor. Pentru a preveni posibilele vătămări ale auzului, nu ascultați la niveluri ridicate de volum timp îndelungat.



Casare și reciclare. Contribuiți și dvs.! Nu aruncați dispozitivele mobile sau accesoriile electrice (precum încărcătoare, seturi de căști sau baterii) împreună cu deșeurile menajere. Ambalajul și ghidurile produsului trebuie aruncate numai în conformitate cu normele de colectare și reciclare adoptate pe plan național. Pentru detalii despre schemele de reciclare aprobate la nivel național și despre activitatea de reciclare derulată de Motorola, accesați: www.motorola.com/recycling.



Utilizare. Acest telefon acceptă aplicații și servicii care ar putea utiliza o cantitate mare de date, așadar asigurați-vă că planul dvs. de date corespunde cerințelor dvs. Pentru detalii, contactați furnizorul de servicii. Este posibil ca anumite aplicații și caracteristici să nu fie disponibile în toate țările.

Informații de reglementare. Pentru a vizualiza ID-ul de reglementare (cum ar fi ID-ul FCC) pentru acest dispozitiv, pe telefon, glisați rapid în sus la **^ > Setări > Sistem > Informații de reglementare** sau vizitați www.motorola.com/device-legal.

Garanție. Acest produs este acoperit de garanția limitată Motorola. Pentru a examina garanția pe telefon, glisați rapid în sus la **^ > Setări > Sistem > Informații de ordin juridic > Garanție**, sau vizitați www.motorola.com/device-legal. De asemenea, puteți obține o copie a garanției contactând Motorola la adresa: Motorola Mobility LLC, în atenția Serviciului de asistență pentru clienți - Cerere garanție, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Chicago, IL 60654.

Arbitraj și retragere. Cu excepția cazurilor în care este interzis prin lege, orice controversă sau reclamație care decurge din sau în legătură cu orice produs Motorola va fi soluționată prin intermediul





unui arbitraj obligatoriu în locul unui tribunal, cu excepția cazului în care optați pentru renunțare. Pentru renunțare, trimiteți o notificare de respingere în formă scrisă în termen de 30 de zile de la cumpărare, care să includă numele, adresa, numărul de telefon, dispozitivul, precum și numărul de serie al acestuia, și care să informeze Motorola referitor la faptul că respingeți această prevedere de arbitraj la: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, În atenția: Asigurare arbitraj și retragere, Chicago, IL 60654 sau arbitrat@motorola.com. Pentru mai multe informații cu privire la această asigurare a arbitrajului, pe telefon, glisați rapid în sus la **^ > Setări > Sistem > Informații de ordin juridic > Arbitraj și retragere** sau vizitați www.motorola.com/device-legal.

Declinări ale răspunderii legale. Anumite funcții, servicii și aplicații sunt dependente de rețea și s-ar putea să nu fie disponibile în toate zonele; s-ar putea aplica termeni, condiții și/sau taxe suplimentare. Pentru detalii, contactați furnizorul de servicii. Toate caracteristicile, funcționalitatea și alte specificații privind produsul, precum și informațiile conținute în acest ghid se bazează pe ultimele informații disponibile și se consideră a fi corecte la momentul tipării. Motorola își rezervă dreptul de a corecta, de a face schimbări sau modificări asupra informațiilor sau specificațiilor incluse, fără un avis prealabil sau obligații.

Drepturile de autor și mărcile comerciale. MOTOROLA, sigla M stilizată, MOTO și familia de mărci MOTO sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Motorola Trademark Holdings, LLC. LENOVO este o marcă comercială a Lenovo. Google, Android, Google Play și alte mărci sunt mărci comerciale ale Google LLC. Sigla microSD este o marcă comercială a SD-3C, LLC. Fabricat sub licența Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, și simbolul dublu D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories. Toate celelalte nume de produse sau servicii sunt deținute de respectivii proprietari. © 2019 Motorola Mobility LLC. Toate drepturile sunt rezervate.

ID produs: **moto g⁷ plus** (Model XT1965-3)
Număr manual: SSC8C45928-A

Motorola Mobility LLC
222 W. Merchandise Mart Plaza
Chicago, IL 60654
www.motorola.com





motorola

en-GB
fr
es
ro
pl
sk

motog⁷
PLUS

przeczytaj


Przeostoga: Przed użyciem telefonu przeczytaj informacje dotyczące bezpieczeństwa, norm i przepisów, które zostały do niego dołączone.

Lenovo



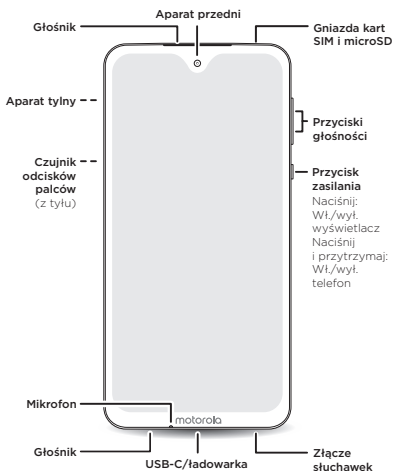
SAR

Urządzenie to jest zgodne z odpowiednimi wytycznymi dotyczącymi oddziaływania fal radiowych na organizm człowieka (wytyczne SAR), jeśli jest używane w normalnej pozycji przy uchu lub noszone w odległości co najmniej 5 mm od powierzchni ciała. Wytyczne SAR przewidują znaczny margines bezpieczeństwa, tak aby uwzględnić wszystkich ludzi, niezależnie od wieku i stanu zdrowia.

Aby zapoznać się z wartościami SAR telefonu, wejdź na stronę <https://motorola.com/sar>. W celu wyświetlenia na telefonie dodatkowych informacji dot. SAR przesuwaj w górę ikonę  > **Ustawienia > System > Informacje prawne > Dane dotyczące częstotliwości radiowej**. Informacje te dostępne są na stronie www.motorola.com/rfhealth.

Wprowadzenie

Zaczynamy! Pokażemy Ci, w jaki sposób rozpocząć korzystanie z telefonu i gdzie znaleźć więcej informacji na temat jego funkcji.



Wkładanie kart

Niektóre modele obsługują dwie karty SIM.

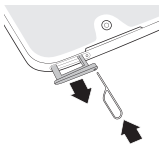
Przeostrog: Upewnij się, że karta SIM ma prawidłowe rozmiary. Nie przycinaj jej.



Nano SIM

Włóż kartę nano SIM i karty pamięci.

Wsuń narzędzie SIM do otworu w tacce, aby ją wysunąć.



Włóż kartę lub karty SIM połączonymi stykami do dołu. Włóż opcjonalną kartę microSD (sprzedawaną oddzielnie).

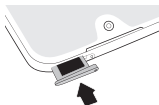
Jedna karta SIM:



Dwie karty SIM:



Wsuń taczkę do telefonu.



Uwaga: należy zachować ostrożność, by nie wygiąć tacki.

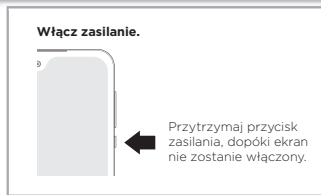
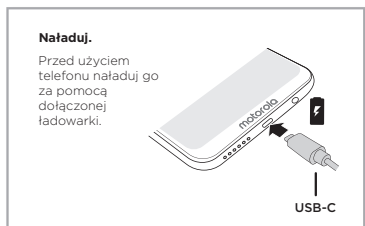


Zakończenie

Podłącz ładowarkę, aby całkowicie naładować telefon, a następnie włącz zasilanie. Postępuj zgodnie z poleceniami wyświetlanymi na ekranie, aby rozpocząć korzystanie z urządzenia.







Aby skonfigurować telefony korzystające z dwóch kart SIM, postępuj zgodnie z monitami.

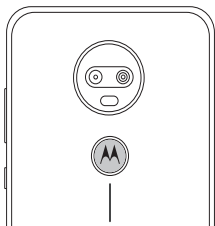
Uwaga: W pudełku z telefonem znajdziesz ładowarkę TurboPower™, która zapewnia najszybsze ładowanie. Nie zaleca się korzystania z innych ładowarek.



Bezpieczeństwo i wygoda

Proste blokowanie, odblokowywanie i nie tylko.

- **Odcisk palca i blokada ekranu:** Przesuń w górę  >  **Ustawienia** > **Zabezpieczenia i lokalizacja**.
- **Rozpoznanie twarzy:** Przesuń w górę  >  **Ustawienia** > **Zabezpieczenia i lokalizacja** > **Rozpoznanie twarzy**.
- **Nawigacja jednym przyciskiem** Przesuń w górę  >  **Moto** > **Akcje gestów Moto**.



Czytnik odcisków palców

Dotknij, aby odblokować.

Przydatne aplikacje

Po rozpoczęciu pracy wypróbuj te aplikacje, aby poznać możliwości swojego nowego telefonu.

Ścieżka: przesun w górę ikonę  na ekranie głównym, aby wyświetlić wszystkie aplikacje.




- **Moto:** Przeglądaj specjalne funkcje, które zostały opracowane tak, aby oszczędzać Twój czas i odciążać Cię w ciągu dnia. Sprawdź opcje wyświetlania, możliwości telefonu i wiele innych.
- **Aparat:** Umożliwia wykonywanie ostrych, wyraźnych zdjęć oraz nagrywanie filmów, ale to nie wszystko. Obsługuje funkcje takie jak cinemagraph, tryb pionowy i wycinek zdjęcia.
- **Muzyka Play:** Możesz jej słuchać bezpośrednio z Internetu lub kupić, zapisać w telefonie i odtwarzać. Słuchaj i twórz listy odtwarzania w dowolnym momencie. Funkcja Wyświetlacz Moto umożliwia sterowanie odtwarzaniem nawet po zablokowaniu telefonu.
- **Google Chrome™:** Korzystaj z Internetu, aby robić zakupy, wyszukiwać, uczyć się lub po prostu przeglądać strony.
- **Gmail™:** Podłącz wszystkie swoje konta e-mail i łatwo zarządzaj nimi w jednym miejscu.
- **Google Duo:** Wykonuj i odbieraj połączenia video lub audio – za pośrednictwem sieci Wi-Fi, kiedy jest dostępna.

Uwaga: Z powodu częstych aktualizacji dany telefon może nie mieć wszystkich wymienionych aplikacji lub funkcji.




Pomoc i dalsze informacje

Odpowiedzi, aktualizacje i informacje:

- **W tym miejscu uzyskasz pomoc:** Przesuń w górę ikonę  >  **Pomoc Moto**, aby nauczyć się obsługiwać ten telefon lub uzyskać pomoc.
- **Więcej:** Pobierz oprogramowanie, instrukcje obsługi i inne materiały ze strony www.motorola.com/mymotoq.
- **Pobierz aplikacje:** Dotknij ikony  **Sklep Play**, aby przeglądać i pobrać aplikacje.
- **Dołącz do nas:** znajdź nas w serwisach YouTube™, Facebook™ i Twitter.

Gdzie znaleźć informacje dotyczące bezpieczeństwa, norm i przepisów?

Aby zapewnić lepszy dostęp do tych informacji, umożliwiliśmy wyświetlanie ich w ustawieniach telefonu i w Internecie. Zapoznaj się z nimi przed rozpoczęciem korzystania ze swojego urządzenia. Dostęp do tych informacji można uzyskać, przesuwając w górę  > **Ustawienia** > **System** > **Informacje prawne**, a następnie wybierając temat. Dostęp do tych informacji można uzyskać również na stronie www.motorola.com/device-legal.





Bezpieczeństwo baterii. Przed złożeniem, naładowaniem lub użyciem urządzenia przenośnego po raz pierwszy przeczytaj ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, norm i przepisów, które zostały do niego dołączone.

Jeżeli urządzenie przenośne nie reaguje na polecenia, spróbuj uruchomić je ponownie. Przytrzymaj klawisz zasilania, dopóki ekran się nie wyłączy, a następnie urządzenie włączy się ponownie.

Ze względów bezpieczeństwa bateria w Twoim urządzeniu przenośnym powinna być wyjmowana wyłącznie przez pracownika autoryzowanego centrum serwisowego firmy Motorola lub niezależnego, uprawnionego fachowca. Nie próbuj samodzielnie wyjmować ani wymieniać baterii. Może to doprowadzić do jej uszkodzenia lub spowodować oparzenia i inne obrażenia ciała. Nie wyginaj urządzenia przenośnego i nie narażaj go na działanie płynów ani wysokich temperatur. Możesz w ten sposób uszkodzić baterię lub narażać się na poparzenia i inne obrażenia ciała. Nie próbuj suszyć telefonu w kuchence mikrofalowej, zwykłej, czy nawet suszarce.

ostrzeżenie dotyczące dużej głośności. Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie słuchaj dźwięków o wysokiej głośności przez długi czas.



Utylizacja i recykling. Dbaj o środowisko! Nie wolno wyrzucać telefonów komórkowych ani akcesoriów elektrycznych (np. ładowarek, zestawów słuchawkowych czy baterii) wraz z odpadami domowymi. Opakowanie produktu i instrukcje obsługi należy utylizować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi zbierania i recyklingu odpadów. Szczegółowe dane dotyczące przyjętych sposobów przetwarzania odpadów w firmie Motorola znajdziesz pod adresem: www.motorola.com/recycling.




Korzystanie z telefonu. Ten telefon obsługuje aplikacje i usługi wykorzystujące duże ilości danych. Dlatego najpierw upewnij się, że masz abonament, który uwzględni Twoje potrzeby w tym zakresie. W razie potrzeby operator udzieli szczegółowych informacji. Pewne aplikacje i funkcje mogą być niedostępne w niektórych krajach.

Informacje prawne. Aby wyświetlić przepisowe identyfikatory (np. Identyfikator FCC) tego telefonu, przesuwaj w górę **^** > **Ustawienia** > **System** > **Informacje prawne** lub wejdź na stronę www.motorola.com/device-legal.

Gwarancja. Ten produkt jest objęty ograniczoną gwarancją firmy Motorola. Aby zapoznać się z gwarancją na telefonie, przesuwaj w górę **^** > **Ustawienia** > **System** > **Informacje prawne** > **Gwarancja** lub odwiedź stronę www.motorola.com/device-legal. Możesz również otrzymać kopię gwarancji, kontaktując się z firmą Motorola pod adresem: Motorola Mobility LLC, Dział obsługi klienta – wniosek o przesłanie gwarancji, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Chicago, IL 60654.





Arbitraż i możliwość rezygnacji. O ile nie jest to zabronione przez prawo, wszelkie różnice zdań lub roszczenia wynikające z jakiegokolwiek produktu firmy Motorola lub do niego się odnoszące będą, zamiast na drodze sądowej, rozwiązywane na drodze wiążącego arbitrażu pod warunkiem, że użytkownik nie skorzysta z objaśnionej poniżej możliwości rezygnacji. Użytkownik, który nie zgadza się na zastosowanie wobec niego postanowień arbitrażowych, może je odrzucić, wysyłając w ciągu 30 dni od zakupu pismo o odrzuceniu postanowień arbitrażowych wraz z imieniem i nazwiskiem, adresem, numerem telefonu, urządzeniem i numerem seryjnym urządzenia na adres: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 lub arbitrat@motorola.com. Aby uzyskać więcej informacji o postanowieniach arbitrażowych, przesuń w górę  > **Ustawienia > System > Informacje prawne > Arbitraż i możliwość rezygnacji** lub odwiedź stronę www.motorola.com/device-legal.

Zastrzeżenia prawne. Niektóre funkcje, usługi i aplikacje są zależne od sieci i mogą być niedostępne na niektórych obszarach, gdzie mogą obowiązywać inne warunki i/lub opłaty. W razie potrzeby operator udzieli szczegółowych informacji. Wszystkie funkcje, opisy działania oraz inne specyfikacje produktów, jak również informacje zawarte w niniejszym podręczniku, podano na podstawie najnowszych dostępnych informacji i przy założeniu, że są one dokładne w momencie wydruku. Motorola zastrzega sobie prawo do korekty, zmiany lub modyfikacji dowolnych informacji i danych bez uprzedniego powiadomienia.

Prawa autorskie i znaki towarowe. MOTOROLA, stylizowane logo M i rodzina znaków MOTO są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi Motorola Trademark Holdings, LLC. LENOVO jest znakiem towarowym firmy Lenovo. Google, Android, Google Play i inne znaki są znakami towarowymi Google LLC. Logo microSD jest znakiem towarowym SD-3C, LLC. Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio i symbol podwójnego D są znakami firmowymi Dolby Laboratories. Pozostałe nazwy produktów i usług są własnością ich właścicieli.

© 2019 Motorola Mobility LLC. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Identyfikator produktu: **moto g⁷ plus** (Model XT1965-3)

Numer instrukcji: SSC8C45928-A

Motorola Mobility LLC
222 W. Merchandise Mart Plaza
Chicago, IL 60654
www.motorola.com





motorola

en-GB
fr
es
ro
pl
sk

motog⁷
PLUS

čítaj

*Upozornenie: Pred použitím telefónu si
prečítajte bezpečnostné, regulačné a právne
informácie dodávané spolu s týmto produktom.*

Lenovo



SAR

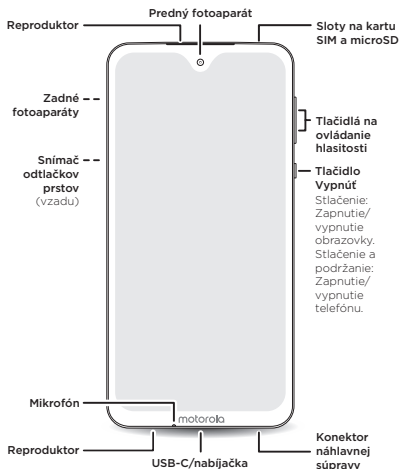
Tento produkt spĺňa platné národné a medzinárodné smernice o expozícii rádiových frekvenciám (smernica SAR) pri bežnom používaní pri hlave, prípadne nosení či prenášaní vo vzdialenosti 5 mm od tela.

Smernica SAR počíta s výraznou bezpečnostnou rezervou, ktorej cieľom je zaistiť bezpečnosť všetkých osôb bez ohľadu na vek a zdravotný stav.

Ak chcete zobraziť hodnoty SAR telefónu, navštívte lokalitu <https://motorola.com/sar>. Ak si chcete pozrieť dodatočné informácie o SAR vo svojom telefóne, prstom potiahnite nahor ikonu **^** a vyberte položky **Nastavenia > Systém > Právne informácie > Informácie o rádiových frekvenciách**. Ak si chcete informácie pozrieť na webe, navštívte lokalitu www.motorola.com/rfhealth.

Prehľad

Podme na to. Budeme vašim sprievodcom pri začiatočných nastaveniach a poradíme vám, kde nájsť viac informácií o vašom telefóne a jeho vynikajúcich funkciách.



Vloženie kariet

V závislosti od modelu môže telefón podporovať používanie dvoch kariet SIM.

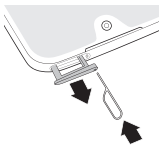
Upozornenie: Uistite sa, že máte kartu SIM správnej veľkosti a kartu SIM neorezávajte.



Nano SIM

Vložte kartu Nano SIM a pamäťové karty.

Nástroj na kartu SIM vložte do otvoru v zásuvke, aby sa vysunula.



Kartu/karty SIM vložte zlatými kontaktmi otočenými nadol. Vložte SIM a kartu microSD (predávajú sa samostatne).

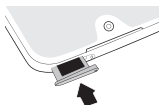
Jedna karta SIM:



Dve karty SIM:



Zasuňte zásuvku späť do telefónu.



Upozornenie:

So zásuvkou zaobchádzajte opatrne, aby ste predišli ohnutiu.

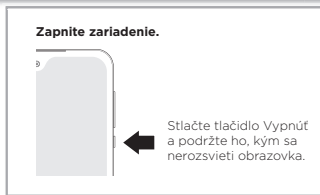
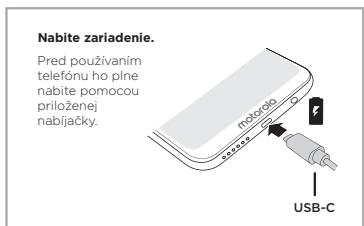


Dokončenie

Pripojte nabíjačku a úplne nabite telefón. Následne telefón zapnite. Začnite podľa pokynov na obrazovke.







V prípade telefónov používajúcich dve karty SIM postupujte podľa pokynov na ich nastavenie.

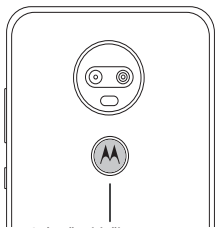
Poznámka: Telefón sa dodáva s nabíjačkou TurboPower™, ktorá dosahuje najvyššiu rýchlosť nabíjania. Neodporúča sa používať iné nabíjačky.



Zabezpečenie a pohodlie

Zamykajte, odomykajte a ovládajte ďalšie funkcie s ľahkosťou.

- **Snímač odtlačkov prstov a zámok obrazovky:** Potiahnite nahor ikonu  >  **Nastavenia** > **Zabezpečenie a poloha**.
- **Odomknutie tvárou:** Potiahnite nahor ikonu  >  **Nastavenia** > **Zabezpečenie a poloha** > **Odomknutie tvárou**.
- **Ovládanie jedným tlačidlom:** Potiahnite nahor ikonu  >  **Moto** > **Moto Akcie**.




Snímač odtlačkov prstov

Touch to unlock.

Užitočné aplikácie

Keď ste úspešne prešli počiatočnými nastaveniami, vyskúšajte tieto aplikácie a zistite, čo všetko dokáže váš nový telefón.

Vyhľadanie: Na domovskej obrazovke prstom potiahnite nahor ikonu  a zobrazia sa všetky vaše aplikácie.




- **Moto:** Preskúmajte špeciálne funkcie navrhnuté na úsporu času a zjednodušenie dňa. Vyskúšajte možnosti zobrazenia, funkcie, ktoré telefón ponúka, a veľa ďalšieho.
- **Fotoaparát:** S fotoaparátom nafotíte ostré a jasné fotky a videá. To však nie je všetko. Vyskúšajte jeho funkcie, napríklad kinematograf, režim na výšku a vyrezanie.
- **Hudba Play:** Streamujte ju, kupujte ju, ukladajte si ju alebo prehrávajte. Počúvajte a vytvárajte zoznamy skladieb, kedykoľvek chcete. Pomocou Moto Obrazovky môžete ovládať prehrávanie aj so zamknutým telefónom.
- **Google Chrome™:** Prístup na internet, kde môžete nakupovať, vyhľadávať, učiť sa alebo proste surfovať.
- **Gmail™:** Pripojte si všetky svoje e-mailové účty a spravujte ich pohodlne na jednom mieste.
- **Google Duo:** Uskutočňujte a prijímajte video alebo audio hovory vždy, keď je k dispozícii sieť Wi-Fi.

Poznámka: Softvér sa často aktualizuje, takže váš telefón nemusí mať všetky uvedené aplikácie alebo funkcie.




Pomocník a ďalšie informácie

Získajte odpovede, novinky a informácie:

- **Pomocníka nájdete tu:** Prstom potiahnite nahor ikonu  >  **Moto Pomocník**, kde sa naučíte používať svoj telefón a kde môžete požiadať o podporu.
- **Získajte viac:** Získajte softvér, používateľské príručky a ďalšie položky na lokalite www.motorola.com/mymotoq.
- **Získajte aplikácie:** Ak si chcete prezrieť alebo stiahnuť aplikácie, ťuknite na položku  **Obchod Play**.
- **Pridajte sa ku konverzácii:** Nájdete nás na sieťach YouTube™, Facebook™ a Twitter.

Kde nájdem právne, bezpečnostné a regulačné informácie?

Aby sme mohli poskytnúť lepší prístup k týmto dôležitým informáciám, sprístupnili sme tieto materiály v ponuke nastavení telefónu a na webe. Pozrite si tieto materiály skôr, než začnete telefón používať. V telefóne s pripojením na internet získate prístup k týmto materiálom tak, že potiahnete prstom nahor po položke , vyberiete položky **Nastavenia** > **Systém** > **Právne informácie** a následne tému. Ak chcete získať prístup k materiálom na webe, navštívte lokalitu www.motorola.com/device-legal.





Bezpečnostné informácie týkajúce sa batérie. Pred prvým zostavením, nabíjaním alebo použitím mobilného zariadenia si prečítajte dôležité bezpečnostné a právne informácie priložené k tomuto produktu.

Ak mobilné zariadenie prestane reagovať, skúste ho reštartovať – stlačte tlačidlo Vypnúť a podržte ho, kým sa obrazovka nezmení na čiernu a zariadenie sa nereštartuje.

V záujme vašej bezpečnosti batériu z mobilného zariadenia môže vybrať len schválené servisné stredisko Motorola alebo nezávislý kvalifikovaný profesionál. Batériu sa nepokúšajte odstrániť ani vymeniť svojpomocne, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu batérie a popáleniu alebo ublíženiu na zdraví. Mobilné zariadenie nemliaždite, neohýbajte ani nevystavujte pôsobeniu tepla a kvapalín. Mohli by ste tým poškodiť batériu a spôsobiť popálenie alebo ublíženie na zdraví. Mobilné zariadenie sa nepokúšajte vysušiť v mikrovlnnej rúre, bežnej rúre ani sušičom na vlasy.

Varovanie o používaní veľmi vysokej hlasitosti. Nepočúvajte zvukový obsah dlho pri vysokej hlasitosti, aby ste si nepoškodili sluch.



Likvidácia a recyklácia. Prispajte a pomôžte! Mobilné zariadenia alebo elektrické príslušenstvo (ako napríklad nabíjačky, slúchadlá alebo batérie) nevyhadzujte do bežného domáceho odpadu. Obaly produktov a používateľské príručky treba likvidovať výhradne v súlade s celosťatnými požiadavkami na zber a recykláciu.



Podrobnosti o schválených národných recyklačných koncepciách a recyklačných aktivitách spoločnosti Motorola nájdete na lokalite: www.motorola.com/recycling.

Používanie. Tento telefón podporuje aplikácie a služby, ktoré môžu spotrebúvať veľký objem dát, preto sa uistite, že máte dátový paušál pokrývajúci vaše potreby. Podrobné informácie získate od svojho poskytovateľa služby. Niektoré aplikácie a funkcie nemusia byť k dispozícii vo všetkých krajinách.

Regulačné informácie. Ak chcete zobrazíť regulačný identifikátor (napr. FCC ID) pre toto zariadenie, v telefóne potiahnite prstom nahor po položke **^** a vyberte položky **Nastavenia > Systém > Regulačné informácie** alebo navštívte lokalitu www.motorola.com/device-legal.

Záruka. Na tento produkt sa vzťahuje obmedzená záruka spoločnosti Motorola. Ak si chcete pozrieť záruku v telefóne, potiahnite prstom nahor po položke **^** a vyberte položky **Nastavenia > Systém > Právne informácie > Záruka** alebo navštívte lokalitu www.motorola.com/device-legal. Kópiu záruky môžete tiež získať, ak kontaktujete spoločnosť Motorola na adrese: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service--Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Chicago, IL 60654.





Rozhodcovské konanie a odmietnutie. S výnimkou prípadov, keď je to zákonom zakázané, sa akýkoľvek spor alebo nárok vyplývajúci z akéhokoľvek produktu Motorola alebo súvisiaci s akýmkoľvek produktom Motorola rieši záväzným rozhodcovským konaním, a nie súdnou cestou, pod podmienkou, že toto ustanovenie neodmietnete. Pri odmietnutí odošlite do 30 dní od zakúpenia písomné oznámenie o odmietnutí, ktoré obsahuje vaše meno, adresu, telefónne číslo, zariadenie a sériové číslo zariadenia, a informujte spoločnosť Motorola, že odmietate toto rozhodcovské ustanovenie, na adresu: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 alebo arbitrat@motorola.com. Ďalšie informácie o rozhodcovskom konaní nájdete tak, že potiahnete prstom nahor po položke  a vyberiete položky **Nastavenia > Systém > Právne informácie > Rozhodcovské konanie a odmietnutie**, prípadne navštívte lokalitu www.motorola.com/device-legal.

Právne vyhlásenia. Niektoré funkcie, služby a aplikácie závisia od siete a nemusia byť k dispozícii vo všetkých oblastiach; môžu sa na ne vzťahovať dodatočné podmienky a/alebo poplatky. Podrobné informácie získate od svojho poskytovateľa služby. Všetky funkcie, možnosti a ostatné technické údaje týkajúce sa produktu, ako aj informácie uvedené v tejto používateľskej príručke, sú založené na najnovších dostupných informáciách a sme presvedčení, že v čase tlače sú presné. Spoločnosť Motorola si vyhradzuje právo bez upozornenia alebo akýchkoľvek záväzkov zmeniť alebo upraviť akúkoľvek informáciu alebo technický údaj.

Autorské práva a ochranné známky. MOTOROLA, štylizované logo M, MOTO a skupina známk MOTO sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Motorola Trademark Holdings, LLC. LENOVO je ochranná známka spoločnosti Lenovo. Google, Android, Google Play a iné známky sú ochranné známky spoločnosti Google LLC. Logo microSD je ochranná známka spoločnosti SD-3C, LLC. Vyrobené v licencii spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio a symbol dvojitého D sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories. Všetky ostatné názvy produktov alebo služieb sú vlastníctvom ich príslušných vlastníkov. © 2019 Motorola Mobility LLC. Všetky práva vyhradené.

ID produktu: **moto g⁷ plus** (Model XT1965-3)
Číslo príručky: SSC8C45928-A

Motorola Mobility LLC
222 W. Merchandise Mart Plaza
Chicago, IL 60654
www.motorola.com











motorola.com

